

WHAT DO YOU DESIRE?

¿QUE QUIERES?

- I wish to be with you to convert and to reconcile the whole world.
 - quisiera convertir y reconciliar al mundo entero
 - *convertir y reconciliar*
 - *al mundo entero*

- I desire to live in your hearts.
 - quiero vivir en vuestros corazones
 - *dios está dentro de cada uno*
 - *también la virgen*
 - *el pecado los tapa*

- I wish that all of you pray and that my heart extends to the whole world. I wish to be with you.
 - quisiera que rezarais
 - y que mi corazón tocara el corazón de todas las personas
 - *la oración, lo más importante que podemos hacer*

- I wish for you to purify your hearts. Purify them and open them to me.
 - Quisiera que purificarais vuestros corazones.
 - Purificadlos y abridlos a mí.
 - *Confesión frecuente.*
 - *Abrir el corazón a la Virgen.*

- I wish that prayer, peace and love bloom in you.
 - Quisiera que la oración
 - La paz
 - Y el amor
 - Florecieran en vosotros.
 - *Oración, paz y amor.*

- That people believe and persevere in the faith.
 - Que la gente tenga fe
 - Y persevere
 - *Fe en Dios y en la vida eterna del cielo*
 - *Perseverancia: la Virgen nos advierte de nuestra naturaleza olvidadiza.*
 - *Tenemos buenas intenciones, pero nuestra naturaleza es olvidadiza y nos distraemos con facilidad. El enemigo aprovecha nuestra falta de perseverancia para engañarnos y alejarnos de Dios.*

- I would like for you to become priests and religious, but only if you yourselves want it. It is up to you to decide.
 - A mí me gustaría que fuerais sacerdotes y monjas, pero solo si vosotros lo queréis. Es una decisión que os corresponde a vosotros.
 - *Nuestra libertad es nuestra mayor debilidad, pues podemos utilizarla mal y tomar decisiones que nos alejan de Dios.*

- I wish that you would be filled with joy and joy could be seen on your faces.
 - Quisiera que estéis llenos de alegría
 - Y que la alegría se viera en vuestras caras.
 - *Alegría.*
 - *Dios me llama por mi nombre, me quiere como al hijo pródigo de la parábola y me ha creado para el cielo. Tantos motivos para la alegría.*

- It is so beautiful to see all of you together.
 - Me gusta veros unidos.
 - *Unidos. Ayudándonos unos a otros.*

- Love your neighbor.
 - Ama a tu prójimo.
 - *El amor que predica la Virgen es el amor misericordioso de la parábola del hijo pródigo.*

- May harmony reign among you.
 - Que la armonía reine entre vosotros.
 - *Armonía. Paz. Respeto a los mandamientos de Dios.*

- You are brothers and sisters. Don't argue among yourselves.
 - Sois hermanos. No discutais.
 - *Somos hermanos.*
 - *No debemos discutir entre hermanos.*

- I would prefer that the feast of the Queen of Peace take place on June 25th.
 - Me gustaría que celebráis la fiesta de la Reina de la Paz el 25 de junio.
 - *25 de junio, Reina de la Paz.*

- Know that I love all of you. Know that you are all mine. To no one do I desire to give more than to you. Come to me all of you. Stay with me. I want to be your Mother. Come, I desire all of you.
 - Sabed que os quiero a todos.
 - Sabes que vosotros sois míos.
 - A nadie deseo dar más que a vosotros.
 - Venid a mí, todos vosotros.

- Quedaos conmigo.
 - Quiero ser vuestra Madre.
 - Venid, os espero a todos.
 - *Vosotros sois míos. Y cuanto más rezáis, más míos sois.*
- Know that I love you. I hold all of you on my knees.
 - Sabed que os quiero.
 - Os llevo a todos sobre mis rodillas.
 - *Una Madre con sus hijos sobre las rodillas.*
- My wish is for all to be converted, but I do not want to force anyone.
 - Quisiera que todos os convirtiérais, pero no quiero forzar a nadie.
 - *La Virgen, como Dios, respeta nuestra libertad pero nos envía mensajes continuamente para que tomemos el camino que lleva al cielo.*
- I wish that your hearts will be united to mine, like my heart is united to that of my Son.
 - Quisiera que vuestros corazones estén unidos al mío, tal como el mío está unido al de mi hijo Jesús.
 - *Unir mi corazón al de la Virgen.*
- In everything you ask, in everything that you do, look only for the will of God.
 - En todo lo que preguntéis, en todo lo que hagáis, buscad solo la voluntad de Dios.
 - *Buscar la voluntad de Dios en todo lo que haga.*
- Live according to your convictions and respect others.
 - Vive de acuerdo con tus creencias y respeta a los demás.
 - *Vive de acuerdo con tus creencias.*
 - *Respeta a los demás.*
- I would like to guide you spiritually, but I would not know how to help you if you are not open.
 - Quisiera guiaros espiritualmente
 - Pero no puedo ayudaros si no me abris vuestro corazón.
 - *Guía espiritual. Catequista.*
 - *Solo puede ayudarnos si le permitimos que nos ayude.*
- Make progress in holiness through the messages. I will help you. Give your utmost and we will go together, sensitive to the sweetness of life, light and joy.
 - Aprended a ser santos a través de los mensajes.
 - Yo os ayudaré.
 - Esforzaos y avanzaremos juntos hacia la dulzura de la vida, hacia la luz y la alegría.

- *Los mensajes nos enseñan lo que debemos hacer para crecer en santidad.*
- I have given you my love, so that you may give it to others.
 - Os he dado mi amor, para que vosotros podáis darlo a otros.
 - *Lo más difícil es ser un buen ejemplo para otros.*
 - *Resulta tan sorprendente que otras personas no muestren interés por los mensajes de la Virgen.*
- In the world, there are so many sins. What can I do, if you do not help me? Remember that I love you.
 - Hay muchos pecados en el mundo.
 - ¿Qué puedo hacer yo, sin vuestra ayuda?
 - No olvidéis que os quiero mucho.
 - *La Virgen necesita nuestra ayuda.*
 - *Los pecados alejan a las personas de Dios.*
 - *Como decía aquel libro: la visión del pecado al principio horroriza, pero al cometerlo una y otra vez la gente primero se insensibiliza ante su repugnancia, luego se vanagloria de pecar y acaba odiando a muerte a los que se esfuerzan por llevar una vida de pureza.*
- I have chosen this parish in a special way and I wish to lead it. I am guarding it in love and I want everyone to be mine. Be converted; that way all those who shall come here shall be able to convert.
 - He elegido esta parroquia y quiero guiarla de forma especial.
 - La protejo con amor.
 - Quiero que todos aquí sean míos.
 - Convertíos. De esa forma los que acudan aquí más tarde podrán convertirse.
 - *He elegido la parroquia de Medjugorje y la protejo.*
- I want to awake the faith of every believer.
 - Quiero despertar la fe de cada creyente.
 - *Despertar la fe dormida.*
 - *Hay tanta gente que ha abandonado su fe.*
- Listen to my instructions.
 - Escuchad mis instrucciones.
 - *Escuchadme. Lo que os digo es muy serio. Aprender a ir al cielo es lo más importante de vuestra vida.*
- Please, do not let my heart weep with tears of blood because of the souls who are lost in sin. Therefore, dear children, pray.
 - No hagáis que mi corazón llore con lágrimas de sangre por las almas que están perdidas en el pecado.

- Para evitarlo, queridos hijos, rezad.
 - *Las almas que están perdidas -engañadas- en el pecado.*
 - *Hacen llorar al corazón de la Virgen con lágrimas de sangre.*
 - *Podemos mitigar el sufrimiento de la Virgen rezando por sus intenciones.*
 - *La oración, lo más importante.*
- **Live my messages and convey them to others. To whomever you meet.**
 - Vivid mis mensajes y trasladadlos a otros.
 - A aquellos con quiénes estéis.
 - *He hablado de los mensajes de la Virgen a las personas con las que he estado.*
 - *Solo mi madre entendió su importancia.*
- **The world is in great sin.** Let all prayers you say be for the conversion of sinners.
 - El mundo está en grave pecado.
 - Ofreced todas vuestras oraciones por la conversión de los pecadores.
 - *El mundo está en grave pecado.*
 - *El mundo se ha alejado de Dios.*
 - *Y desafía a Dios vanagloriándose de su grave pecado.*
- Pray, pray, pray. I don't know what else to tell you because I love you and I want you to comprehend my love and God's love through prayer.
 - Rezad. Rezad. Rezad.
 - No sé qué más deciros.
 - Porque os quiero.
 - Y quiero que por medio de la oración podáis comprender mi amor y el amor que Dios os tiene.
 - *Rezad. Rezad. Rezad. Todo lo demás es secundario. Todo lo demás ya no importa.*
 - *Rezad para poder entender mis mensajes y mi amor.*
 - *Rezad para poder entender el amor que Dios os tiene.*
- Live all the main messages and keep rooting them in your hearts.
 - Vivid los mensajes.
 - Que los mensajes arraiguen en vuestros corazones.
 - *Meditad diariamente en los mensajes.*
 - *Aprended diariamente de los mensajes.*
 - *Perseverad diariamente en los mensaje.*
 - *Formad grupos para meditar sobre los mensajes.*
- I am your Mother and I have come on earth to teach you to listen out of love, to pray out of love and not compelled by the fact that you are carrying a cross. By means of the Cross God is glorified through every person.
 - Yo soy vuestra Madre.

- Por amor a vosotros, vengo a enseñaros.
 - A rezar con amor.
 - A no tener miedo a cargar con vuestra cruz.
 - No olvidéis que Dios es glorificado cuando cargáis con vuestra cruz.
 - *Yo soy vuestra Madre.*
 - *Vengo a enseñaros porque os quiero. Dios Padre me envía a enseñaros porque os quiere.*
 - *La oración es lo más importante que podéis hacer en vuestra vida. Rezad con el corazón.*
 - *Y no tengáis miedo de cargar con vuestra cruz. Recordad que al cargar con la cruz dais gloria a Dios.*
- I am your Mother and I always want you to be closer to the Father and that He will always give abundant gifts to your hearts.
 - *Yo soy vuestra Madre.*
 - *Y quiero que siempre estéis cerca de Dios Padre.*
 - *Y que Dios Padre conceda dones abundantes a vuestros corazones.*
 - *La Virgen siempre nos lleva hacia Dios.*
- I have stayed with you this long so I might help you along in your trials.
 - *Llevo tanto tiempo con vosotros para ayudaros en vuestras pruebas.*
 - *Más de 40 años. Casi a diario. Tantos mensajes. Tantas enseñanzas.*
 - *Para protegernos en las pruebas.*
- Work in your hearts as you are working in the fields. Work and change your hearts so that a new spirit from God can take its place in your hearts.
 - *Trabajad en vuestros corazones igual que trabajáis en los campos. Trabajad para cambiar vuestros corazones para que Dios pueda ocupar su lugar en ellos.*
 - *Labrar mi corazón igual que se labran los campos: cada día se quitan las malas hierbas y se cuidan las buenas semillas.*
- Pray that prayers prevail in your hearts in every moment.
 - *Vivid en estado de oración.*
 - *Vivir en estado de oración continua.*
- Your hearts are turned toward the things of earth and they preoccupy you. Turn your hearts toward prayer and seek the Holy Spirit to be poured out of you.
 - *Vuestros corazones se inclinan hacia las cosas terrenales y éstas os preocupan. Volved vuestros corazones hacia la oración y pedid que el Espíritu Santo descienda sobre vosotros.*
 - *La Virgen dice varias veces que la oración al Espíritu Santo es muy importante.*

- Give me all your feelings and all your problems. I wish to comfort you in all your trials. I wish to fill you with peace, joy and love of God.
 - Ofrecedme todos vuestros sentimientos y problemas. Yo quiero daros fuerzas en todos vuestros momentos de prueba. Quiero llenaros de paz, alegría y amor de Dios.
 - *Toda agitación viene del malo.*
 - *Ofrecer todos los problemas y sinsabores a la Virgen. Ella nos dará fuerzas y nos recordará lo realmente importante: Dios y el cielo.*

- Open yourselves to God and God will work through you and keep on giving you everything you need.
 - *Abrid vuestros corazones a Dios y Dios trabajará en vosotros y os dará lo que necesitáis.*
 - *Abrir mi corazón a Dios.*
 - *Dios sabe lo que necesito mejor que yo mismo.*
 - *Pedirle a Dios que trabaje a través de mí.*

- Learn to give thanks in little things and then you will be able to give thanks also for the big things.
 - *Aprender a dar gracias a Dios por las cosas pequeñas que os da cada día. Así aprenderéis a darle gracias también por las cosas grandes que os da cada día.*
 - *Dios me da tantas cosas grandes y pequeñas cada día. Dar gracias.*

- **If you are living the messages, you are living the seed of holiness.** I wish to call you all to holiness so that you can bestow it on others. You are a mirror to others.
 - *Si estáis viviendo los mensajes, estáis viviendo la semilla de la santidad. Os llamo a todos a la santidad, para que podáis dar ejemplo de ella a otros. Recordad que las otras personas se miran en vosotros.*
 - *La Virgen quiere que todos seamos santos. Es decir, la santidad no es algo a lo que deben aspirar solo las personas excepcionales, sino todos los hombres.*

- Clean with love every part of your heart.
 - *Limpiad con amor todos los rincones de vuestro corazón.*
 - *Confesión frecuente, al menos una vez al mes.*

- From day to day I wish to clothe you in holiness, goodness, obedience and God's love, so that you become more beautiful and more prepared for your Master.
 - *Día a día quiero vestiros en santidad, en bondad, en obediencia y en amor de Dios para que os tengáis más belleza y estéis mejor preparados para el encuentro con vuestro Maestro.*
 - *Similitud con el objetivo del Purgatorio: limpiar el alma para poder acceder al cielo. Limpiar el alma para poder estar en presencia de Dios.*

- *El pecado ensucia el alma y aleja de Dios. Cuanto más se peca, más se ensucia el alma y más lejos se está de Dios, más se entierra su presencia en el corazón.*
- I call you to decide completely for God. Surrender completely to God and you should be able to live everything I am telling you.
 - *Decidíos completamente por Dios. Poned vuestra vida totalmente en manos de Dios y seréis capaces de vivir todo lo que os estoy enseñando.*
 - *Poner mi vida totalmente en las manos de Dios.*
- I call you to pray for how you might be witnesses of my presence. Without you, God cannot bring to reality that which He desires. God has given a free will to everyone, and it's in your control.
 - *Rezad para poder dar testimonio de mi presencia. Sin vosotros, Dios no puede hacer realidad lo que desea. Dios ha dado libertad a todos, cada uno de vosotros es libre para decidir.*
 - *Nuestra libertad es nuestra mayor debilidad si la utilizamos para alejarnos de Dios.*
- Open yourselves more to God, so He can work through you. The more you open yourselves, the more you receive the fruits.
 - *Abrid más vuestros corazones a Dios para que Él pueda trabajar a través de vosotros. Cuanto más abris vuestros corazones a Dios, más frutos recibiréis.*
 - *Cuanto más se abre el corazón a Dios, más frutos se reciben.*
- **I beseech you (te lo suplico), begin to change through prayer and you will know what you need to do.**
 - *Os lo suplico, iniciad vuestro cambio con la oración. Empezad a rezar y sabréis lo que debéis hacer.*
 - *La conversión es una cuestión de cada día. La conversión empieza con la oración. En la oración escuchamos lo que debemos hacer.*
- Live love toward God and neighbor.
 - *Amad a Dios y a vuestros prójimos.*
 - *Amad a Dios sobre todas las cosas y a vuestro prójimo como a vosotros mismos.*
- I wish you to be active in living and spreading the messages.
 - *Quiero que viváis los mensajes y los déis a conocer a otras personas.*
 - *Vivir los mensajes y darlos a conocer.*
- I wish that you all be the reflection of Jesus, which will enlighten this unfaithful world walking in darkness. I wish all of you to be the light for everyone and that you give witness in the light. You are not called to the darkness, you are called to the light. Therefore, live the light with your own life.

- Quisiera que todos vosotros fuerais el reflejo de Jesús.
 - Que iluminárais a este mundo desleal que camina en la oscuridad.
 - Quisiera que fuerais luz para todos.
 - Que déis testimonio.
 - Vosotros no habéis sido llamados a la oscuridad, sino a la luz.
 - Por eso, vivid la luz en vuestra vida.
 - *Iluminar al mundo es una tarea difícil si lo intentamos con nuestro propio talento. Pidamos a Jesús que sea El quien actúe en nuestro mundo cotidiano a través de nosotros.*
 - *En otros pasajes la Virgen nos dice que la mejor forma de dar testimonio no es con palabras, discutiendo o aleccionando, sino con oración y ejemplo.*
- I desire to teach you to pray.
 - Quiero enseñaros a rezar.
 - *Este es el objetivo en el que más insiste la Virgen en infinidad de mensajes. ¿Por qué? Porque rezar es conectar con Dios, comunicarte con Él, escucharle y recibir su fuerza.*
 - *Por eso mismo el principal objetivo del enemigo es alejar a la gente de la oración. Alejando a la gente de la oración se la aleja de Dios.*
 - *Sin oración no hay fe en Dios. Sin fe en Dios no hay esperanza en el cielo. Por lo tanto, sin oración sólo hay vacío, falta de brújula en la vida, desesperación y vulnerabilidad ante la mentira del mal.*
- During these days my Lord is allowing me to be able to intercede more graces for you.
 - En estos días Dios me permite pedir más gracias para vosotros.
 - *Dios es quien está detrás de las apariciones de la Virgen. Como en la parábola del hijo pródigo, es Dios quien sale a nuestro encuentro y nos ofrece su abrazo en las apariciones de la Virgen.*
- I am calling you to holiness.
 - Os llamo a la santidad.
 - *Ser santo es ir al cielo. La Virgen nos dice en varios mensajes que Dios nos ha creado para el cielo, por lo tanto Dios nos ha creado para ser santos. La santidad no es algo que solo puedan hacer personas especiales.*
 - *Santa Teresita de Lisieux escribió sobre el caminito de las almas pequeñas hacia la santidad. Era una discreta monjita en un convento de clausura, pero ojo: tras su muerte fue declarada santa, doctora de la Iglesia y patrona de las misiones.*
- Help everyone to live in holiness, but especially your own family.
 - Ayuda a los demás a vivir en santidad,
 - Especialmente a los miembros de tu propia familia.
 - Ayudar a los demás a vivir en santidad.

- Hatred gives birth to dissensions and does not regard anyone or anything. I call you always to bring harmony and peace.
 - El odio crea divisiones
 - El odio no se preocupa por nada ni por nadie
 - Os pido que no lleveis odio, sino armonía y paz.
 - *El odio destruye.*

- I desire sacrifices from you so I can help you and drive satan away from you. Offer sacrifices with a special reverence toward God.
 - Quiero que me ofrezcáis vuestros pequeños sacrificios de cada día
 - Para poder ayudaros y alejar al enemigo de vosotros
 - Ofreced vuestros sacrificios a Dios con reverencia
 - *Jesús nos enseñó con su Pasión que ofrecer un sacrificio personal a Dios es la forma más potente de intercesión.*

- You are at peace and are not able to comprehend the lack of peace. By your own peace I am calling you to help others to see and begin to seek peace. By your prayer and your life you help to destroy everything that is evil in people and uncover the deception that satan makes use of. You pray that the truth prevails in all hearts.
 - Como vosotros estáis en paz os cuesta entender lo que significa estar sin paz.
 - Ayudad a otros a conocer y buscar la paz.
 - Con vuestra oración y vuestra vida, ayudad a destruir todo lo que es malo en las personas.
 - Y hacedles ver las mentiras con las que les engaña el enemigo.
 - Rezad para que la verdad prevalezca en todos los corazones.
 - *El enemigo miente, engaña, a las personas para llevarlas al mal. Para sacar a las personas de ese engaño, la Virgen nos pide oración, ejemplo y hacer ver a las personas el engaño del mal.*

- I am calling you that by your prayers and sacrifices you begin to live in holiness, because I desire that each one of you who has been to this fountain of grace will come to Paradise with the special gift which you shall give me, and that is holiness.
 - Os pido que empecéis a vivir en santidad rezando todos los días y ofreciendo a Dios los pequeños sacrificios que os encontréis en vuestro día a día.
 - Quiero que cada uno de los que habéis bebido de esta fuente de gracia venga al cielo con un regalo especial para mí: vuestra santidad.
 - *Quiero que cada uno de los que habéis bebido de esta fuente de gracia, los mensajes de Medjugorje, vengáis al cielo con un regalo especial para mí: haber llevado una vida santa.*

- I love you and I desire to bring you all to Heaven unto God.
 - Os quiero mucho y quiero llevaros a todos al cielo con Dios.

- *La Virgen es la madre que quiere lo mejor para sus hijos. Se desvive por ellos y no deja nunca de luchar para que encuentren el buen camino.*
- Pray. Only that way shall you be able to recognize all the evil that is in you and surrender it to the Lord so the Lord may completely purify your hearts.
 - *Rezad. Solo con oración podréis identificar el mal que ensucia vuestra alma y pedir a Dios que os ayude a purificarla completamente.*
 - *El mal, el pecado, ensucia el alma y nos aleja de Dios.*
 - *La oración nos prepara para hacer una buena confesión.*
 - *La confesión frecuente nos ayuda a mantener el alma limpia, con ventanas limpias que dejan pasar la luz de Dios.*
 - *Igual que cada día limpiamos y ordenamos nuestra habitación, cada día debemos limpiar y ordenar nuestra alma para que pueda entrar en ella la luz de Dios.*
- I came to you in order to lead you to purity of soul, and then to God.
 - *Vengo para enseñaros a limpiar vuestra alma y a mantenerla limpia.*
 - *Una vez que tengáis el alma limpia, os enseñaré a ir hacia Dios.*
 - *Si las ventanas del alma están limpias dejan pasar la luz de Dios. Si las ventanas del alma están sucias, la luz de Dios tiene cada vez menos resquicios para entrar en tu alma.*
 - *Por eso es tan importante la confesión frecuente que recomienda la Virgen.*
 - *Es como la limpieza de una casa: si la limpias todos los días evitas que la suciedad se acumule y el esfuerzo de limpiarla es mucho menor que si esperas meses o años para hacerlo.*
 - *En uno de los mensajes, la Virgen dice que no hay nadie que no deba confesarse al menos una vez al mes. Y si los grandes santos necesitan confesarse al menos una vez al mes, no digamos los que no somos grandes santos.*
- I beg you, help me to present you to God and to save you.
 - *Te ruego que me dejes llevarte hacia Dios y salvarte.*
 - *En varios de sus mensajes la Virgen nos dice que ella no puede ayudarnos si nosotros no se lo permitimos. En otros nos dice que nuestra libertad es nuestra gran debilidad si la utilizamos para alejarnos de Dios.*
 - *La Virgen nos ruega que le permitamos ayudarnos. Es una madre que le ruega a su hijo descarriado que le permita ayudarlo para llevarle por el buen camino.*
 - *La Virgen, que es la criatura más perfecta jamás creada, la persona más poderosa del cielo después de Dios, a quien los ángeles sirven, la que pisa la cabeza del enemigo, nos ruega a nosotros, criaturas insignificantes e ingratas, que le permitamos que nos ayude para enseñarnos el camino del cielo y evitar que sigamos los caminos que llevan lejos del cielo.*

- I love you and, therefore, I want you to be holy. I do not want satan to block you on that way.
 - Os quiero mucho, y por eso quiero que seáis santos. Que vengáis al cielo conmigo.
 - No quiero que el enemigo os lleve por el mal camino con engaños y mentiras.
 - *El amor de la Virgen, como el de Dios, no es como el amor habitual de las personas.*
 - *Las personas solemos querer mientras la persona amada nos corresponde y no nos traiciona.*
 - *Pero Dios y la Virgen nos ofrecen su abrazo incluso cuando nos alejamos de ellos y les traicionamos. Jesús lo explicó perfectamente con la parábola del hijo pródigo: el amor de Dios es amor misericordioso. Nos ofrece su abrazo incluso cuando le traicionamos. Mientras estemos en esta vida tenemos la oportunidad de pedir perdón y abrazar a Dios.*
 - *En uno de sus mensajes la Virgen nos dice que cuando nos encontramos lejos de Dios nunca es por su voluntad, sino porque nosotros hemos decidido alejarnos de El. Dios nos dio la libertad, y la libertad es nuestra mayor debilidad si la utilizamos para alejarnos de Dios.*

- Do not attribute importance to petty things. Long for Heaven.
 - No des importancia a las cosas terrenas. Da importancia a ir al cielo.
 - *Ir al cielo es lo más importante. Esa debe ser nuestra prioridad de cada día, todo lo que nos acerque al cielo.*

- I want to call you all of you to decide for Paradise. Decide and believe that God is offering Himself to you in His fullness. You are invited and you need to answer the call of the Father, who is calling you through me.
 - Decidiros por el cielo.
 - Dios os lo ofrece.
 - Dios os invita al cielo.
 - Dios os llama a través de mí.
 - Responded a la llamada que Dios os hace.
 - *¿Cómo es posible que los hombres ignoren o desprecien esta invitación de Dios? Solo puede explicarse por las mentiras y el engaño del enemigo.*

- You know that I love you immeasurable and that I desire each one of you for myself, but God has given to all a freedom which I lovingly respect and humbly submit to.
 - Os quiero infinitamente.
 - Os quiero conmigo.
 - Pero Dios os ha dado libertad.
 - Y yo respeto vuestra libertad.
 - *Os quiero infinitamente.*

- *A pesar de la tibieza y el desprecio de los hombres, la Virgen y Dios nos llaman con los brazos abiertos.*
- In your work and in your everyday life, put God in the first place.
 - *Poned a Dios en el primer lugar de vuestra vida y de vuestro trabajo.*
 - *Dios en primer lugar en mi vida y en mi trabajo.*
- I am inviting all of you, without exception, to the way of holiness in your life. God gave you the grace, the gift, of holiness. Pray that you may, more and more, comprehend it. In that way you will be able, by your life, to bear witness for God.
 - *Os invito a todos, sin excepción, a andar el camino de la santidad.*
 - *Dios os ha concedido la gracia, el don, de la santidad. Rezad para que podáis comprenderlo.*
 - *De esa forma podréis dar testimonio de Dios con vuestra vida.*
 - *Todos, sin excepción, hemos sido creados por Dios para ser santos. Para ir al cielo.*
 - *Rezar para comprender. Conversar con Dios para comprender.*
- I call you to listen to me and to live the messages that I am giving you.
 - *Escuchad mis mensajes.*
 - *Y ponedlos en práctica en vuestra vida.*
 - *¿Cómo es posible que los hombres ignoren o desprecien los mensajes de la Virgen? De nuevo, solo es posible explicarlo desde la ceguera causada por la mentira y el engaño del enemigo.*
- Decide seriously for God because everything else passes away. Only God doesn't pass away.
 - *Todo pasa excepto Dios.*
 - *Todo pasa excepto la vida eterna.*
 - *Tomaos esto con seriedad. Vuestro futuro en la eternidad depende de ello.*
 - *En varios mensajes la Virgen nos advierte de la seriedad de sus advertencias, que son las advertencias de Dios: cambiad vuestro comportamiento para poder ir al cielo y evitar el purgatorio y el infierno.*
- I am calling you to live the messages I have been giving you.
 - *Poned en práctica mis mensajes.*
 - *La Virgen insiste una y otra vez en esto. La importancia de Medjugorje no son los milagros, no son los fenómenos sobrenaturales, son los mensajes.*
 - *Y sin embargo pasan tan desapercibidos. Parece que apenas se estudian de forma sistemática. Nadie, excepto el padre Jozo con sus 5 piedras, hace el esfuerzo por resumirlos en reglas fáciles de recordar.*

- *Tanta gente que ignora o desprecia Medjugorje. Y tantos de los que acuden allí se quedan solo en lo superficial o lo emocional.*
- Open yourselves to God and surrender to Him all your difficulties and crosses so God may turn everything into joy.
 - *Abrid vuestro corazón a Dios.*
 - *Y poned vuestra vida en sus manos.*
 - *Ofrecedle vuestras pequeñas cruces y El os mostrará cómo convertirlas en motivo de alegría.*
 - *Nuestras pequeñas cruces pueden ser motivo de alegría si las ofrecemos a Dios por una intención superior. Jesús nos abrió las puertas del cielo al ofrecer su cruz para redimirnos.*
- Decide to consecrate a time in the day only for an encounter with God in silence.
 - *Dedica cada día tiempo para encontrarte con Dios en silencio.*
 - *Apenas estamos en silencio. La tele, youtube, internet, la radio, las conversaciones. Incluso en las iglesias y en las misas faltan tiempos de silencio para la oración.*
 - *En uno de sus mensajes, la Virgen nos pide que tengamos una relación personal con Dios Padre, que conversemos con El, que lo queramos por encima de todas las cosas. Nos dice que Dios Padre nos llama a cada uno de nosotros por nuestro nombre.*
 - *Todos los días un tiempo de silencio para conversar con Dios Padre.*
- Give thanks to God for all gifts you have discovered in the course of your life and even for the least gift that you have perceived.
 - *Da gracias a Dios por todos los dones que te da.*
 - *Hasta por los más pequeños.*
 - *Solo nos acordamos de Dios cuando nos falta algo o cuando algo no va bien. Es entonces cuando caemos en la cuenta de todo lo que teníamos.*
 - *Dar gracias a Dios por todas las cosas que nos da cada día. Lo grande y lo pequeño.*
 - *En muchos mensajes la Virgen nos recuerda que este es un tiempo de gracia. Este es un tiempo de gracia porque Dios nos está enseñando a través de la Virgen. Tantas personas de tiempos pasados habrían dado todo por contar con estas enseñanzas. No nos olvidemos de dar gracias a Dios por los mensajes de la Virgen.*
- I want God to be everything for each one of you.
 - *Que Dios sea todo para ti.*
 - *Que Dios sea todo para mí.*

- By means of the messages I wish to make a very beautiful mosaic in your hearts, so I may be able to present each one of you to God like the original image.
 - Con estos mensajes me gustaría ir construyendo un hermoso mosaico en vuestros corazones.
 - Para poder presentaros a cada uno de vosotros ante Dios como la imagen original.
 - *Los mensajes nos enseñan a limpiar nuestra alma para poder acercarnos a Dios con la pureza con la que El nos creó originalmente.*

- I will pray for you and intercede for you before God that you understand the greatness of this gift which God is giving me that I can be with you.
 - Yo rezaré por vosotros.
 - E intercederé por vosotros ante Dios.
 - Para que Dios os ayude a entender el don tan enorme que os hace al enviarme a enseñaros.
 - *Las enseñanzas de la Virgen nos ayudan a ir al cielo evitando el purgatorio y el infierno. Si pudiéramos preguntarles, las almas del purgatorio y del infierno nos dirían lo enorme que es el don que Dios nos está haciendo al enviarnos a la Virgen para enseñarnos a ir al cielo directamente.*

- I desire to bring all of you to the peace which only God gives and which enriches every heart.
 - Quiero traerlos la paz que solo Dios da.
 - La paz que enriquece cada corazón.
 - *En otros mensajes la Virgen nos dice que la paz de Dios no es igual a la paz de los hombres.*
 - *La paz de Dios.*

- I desire each one of you dedicate more time to God.
 - Dedicar más tiempo a Dios.
 - *¿Cuánto tiempo dedicamos a Dios?*

- I love you and I desire to conduct all with me to Paradise. But, if you do not pray, if you are not humble and obedient to the messages which I am giving you, I cannot help you.
 - Os quiero mucho y quisiera llevaros a todos conmigo al cielo.
 - Pero no puedo ayudaros si no escucháis y ponéis en práctica mis mensajes.
 - No puedo ayudaros si no sois humildes y obedientes.
 - *Como dice la Virgen en otro mensaje, nuestra libertad es nuestra mayor debilidad si la utilizamos para alejarnos de Dios.*

- Through you, I wish to renew the world. Comprehend that you are today the salt of the earth and the light of the world.
 - Quisiera renovar al mundo a través de vosotros.

- Debéis entender que vosotros sois hoy la sal de la tierra, la luz del mundo.
 - *Renovar al mundo.*
- I call you to leave sin and to accept prayer at all times, that you may in prayer come to know the meaning of your life.
 - Abandonad el pecado
 - Y vivid en estado de oración
 - En la oración comprenderéis el significado de vuestra vida
 - *Rezar para comprender y recibir fuerza.*
- I desire for you to comprehend that I want to realize here is not only a place of prayer but also a meeting of hearts. I desire for my Jesus' and your heart to become one heart of love and peace.
 - Quiero que Medjugorje no sea solo un lugar de oración
 - Sino también un lugar de encuentro de corazones
 - Quiero que el corazón de Jesús y el tuyo sean un solo corazón de amor y paz
 - *Juan Pablo II aprendió que Dios habita en nosotros cuando tenemos el alma limpia.*
- I call you to become friends of Jesus.
 - Cuida tu amistad con Jesús.
 - *Para cuidar una amistad, hay que dedicarle tiempo, comunicación y experiencias compartidas.*
- Do not forget that you are travelers on the way toward eternity.
 - No olvidéis que esta vida es un corto viaje hacia la vida eterna.
 - *Esta vida es un corto viaje hacia la vida eterna.*
- Do not forget that you are all important in this great plan which God leads through Medjugorje. God desires to convert the entire world and to call it to salvation and to the way towards Himself, who is the beginning and the end of every being.
 - Eres importante en el plan de Dios.
 - Dios quiere que todos los hombres vayan al cielo.
 - Dios invita a cada hombre a seguir el camino del cielo.
 - *Cada uno de nosotros somos importantes para Dios.*
 - *En otro mensaje la Virgen dice "si supierais cuánto os quiero, lloraríais de alegría".*
 - *Dios y la Virgen no nos quieren por lo que logramos, sino por lo que somos. Santa Teresita de Lisieux se sabía pequeña y limitada, pero cuidada por los brazos de Dios. Doctora de la Iglesia.*

- Here I began with this parish and invited the entire world. Many have responded, but there is an enormous number of those who do not want to hear or accept my call. Therefore, you who have said “yes”, be strong and resolute.
 - Desde Medjugorje invito a todo el mundo.
 - Muchos han respondido.
 - Pero muchos más no quieren escucharme o no aceptan mi invitación.
 - Tú, que has aceptado mi invitación, persevera.
 - *Muchos mensajes de la Virgen insisten en la necesidad de ser perseverantes. Eso pone de relieve que la Virgen sabe que tenemos una naturaleza olvidadiza y que nos dejamos engañar con facilidad por el enemigo.*
 - *En varios mensajes la Virgen nos recalca que la conversión es una cuestión de cada día. Nunca debemos pensar que ya hemos completado nuestra conversión, y nunca debemos creernos mejores que los demás. Eso último, indica la Virgen, es un engaño del enemigo y nos aleja de Dios.*

- I call you to the good. Be carriers of peace and goodness in this world. Pray that God may give you the strength so that hope and pride may always reign in your heart and life because you are God’s children and carriers of His hope to this world that is without joy in the heart and is without future, because it does not have its heart open to God who is your salvation.
 - Sed buenos.
 - Sed portadores de paz y bondad en este mundo.
 - Pedidle a Dios que os de la fuerza que necesitáis.
 - Para que la esperanza y el orgullo reinen siempre en vuestro corazón y en vuestra vida.
 - Estad orgullosos de ser hijos de Dios y portadores de su esperanza en este mundo que está sin alegría en el corazón y sin futuro ni salvación porque cierra su corazón a Dios.
 - *Pedir a Dios que me dé la fuerza que necesito para tener siempre esperanza y orgullo de ser hijo de Dios en mi corazón.*
 - *Las personas que cierran su corazón a Dios no pueden tener alegría ni pueden ir al cielo.*
 - *Son los hombres quienes se alejan de Dios. Mientras están en esta vida, Dios los espera con los brazos abiertos. En la eternidad, la consecuencia.*

- Be prayer and love for all those who are far from God and His love.
 - Sé oración y amor para todos aquellos que están alejados de Dios y de su amor.
 - *Reza por los que están alejados de Dios. Pide a Dios por ellos.*

- Be aware that without God you are dust.
 - No lo olvides: sin Dios eres solo polvo.

- *La Virgen mostró que las personas que por renegar de Dios van al infierno pierden el soplo que Dios puso en su alma al ser creadas y al hacerlo se convierten en bestias repugnantes.*
- *La belleza que hay en nosotros es un eco del soplo original que Dios puso en nuestra alma.*
- **May hope in a better tomorrow always be in your heart.**
 - *Que la esperanza en un futuro mejor esté siempre en tu corazón.*
 - *El futuro mejor es el cielo.*
 - *El cielo es la vida perfecta, la aventura perfecta, la compañía perfecta.*
 - *El paraíso terrenal era un reflejo imperfecto del cielo.*
 - *Por eso dijo santa Teresa de Jesús “tan alta vida espero (el cielo) que muero porque no muero”.*
 - *El cielo no es aburrido no monótono. Debe ser fascinante.*
 - *Muchos testimonios de esas personas que han tenido “experiencias cercanas a la muerte” apuntan a que se encontraban tan bien allí que no querían volver a esta vida.*
- **Pray more and speak less.**
 - *Reza más y habla menos.*
 - *Menos dar sermones a los demás, y más rezar por ellos.*
- **I am with you and am praying for you but I cannot (help you) without your “yes”.**
 - *Estoy contigo*
 - *Y rezo por ti*
 - *Pero no puedo ayudarte si no me lo permites*
 - *Nuestra libertad es nuestra mayor debilidad si la utilizamos para alejarnos de Dios.*
- **I need you. I call you and ask you for help. Make peace with yourselves, with God and with your neighbors. Then help me. Convert unbelievers. Wipe the tears from my face.**
 - *Os necesito.*
 - *Os pido ayuda.*
 - *Haced las paces con vosotros mismos*
 - *Con vuestros prójimos*
 - *Y con Dios.*
 - *Y entonces ayudadme.*
 - *Ayudadme a convertir a los que no creen.*
 - *Así limpiaréis las lágrimas de mi rostro.*
 - *La Virgen nos pide ayuda.*
 - *Nos pide que le quitemos el enorme dolor que le produce ver a tantos de sus hijos avanzar por el camino del infierno y el purgatorio.*

- *Nos pide que ofrezcamos nuestras oraciones y nuestros sacrificios con la intención de que se conviertan las personas que viven de espaldas a Dios.*
 - *La Virgen llora al ver que tantos de sus hijos van hacia la perdición y nos pide que le ayudemos a evitarlo.*
 - *Alguien rezó para que tú te alejaras del mal camino. Reza tú ahora por quienes siguen perdidos.*
- I come to you today to lead you on the way of humility and meekness. The first station on that way is confession. Reject your arrogance and kneel down before my Son.
 - *He venido a guiaros por el camino de la humildad y la mansedumbre.*
 - *Lo primero que debéis hacer es confesaros.*
 - *Rechazad vuestra arrogancia y arrodillaos ante Jesús.*
 - *Humildad y mansedumbre.*
 - *Rechazar la arrogancia, hacerse pequeño.*
 - *Confesarse.*
 - *Arrodillarse ante Dios.*
- If you desire to walk with me towards the peace of God's love, you must learn to forgive and to ask for forgiveness.
 - *Debes aprender a perdonar y a pedir perdón.*
 - *Perdonar y pedir perdón. "Perdona nuestras ofensas así como nosotros perdonamos a los que nos ofenden".*
- I call you to a humble devotion.
 - *Tened una devoción humilde hacia Dios.*
 - *El hombre debe ser la única criatura tan inconsciente como para envanecerse ante Dios. Es como si una hormiga ignorara o despreciara a un elefante.*
 - *Comportarse con arrogancia y vanidad ante Dios sólo puede comprenderse por haber caído en la mentira y el engaño del enemigo.*
- You must comprehend that you are important to God and that He is calling you individually.
 - *Eres muy importante para Dios*
 - *Dios llama a cada persona individualmente.*
 - *En otro mensaje la Virgen dice que Dios nos llama a cada uno de nosotros por nuestro nombre.*
 - *Soy muy importante para Dios. No por mis logros, sino por lo que soy. Soy uno de sus hijos, me quiere mucho y me ha creado para el cielo.*
- Great is the responsibility upon you. I desire that by your example you help sinners regain their sight, enrich their poor souls and bring them back into my embrace.
 - *Tienes una gran responsabilidad.*

- Con tu ejemplo puedes hacer que los pecadores caigan en la cuenta de que se encuentran cegados por la mentira y el engaño del enemigo.
 - Con tu ejemplo puedes traerlos de nuevo bajo mi manto, a mi abrazo.
 - *Las enseñanzas de la Virgen tienen esas dos caras: por un lado te sacan de tu oscuridad mostrándote cómo avanzar hacia el cielo y por otro te hacen comprender que eres responsable de mostrar ese camino a otras personas que siguen perdidas en la oscuridad.*
- Pray as I do for your shepherds. Again I caution you: do not judge them, because my son chose them.
 - Reza por los sacerdotes.
 - No los juzgues, pues cada uno de ellos ha sido elegido por Jesús.
 - *Está de moda juzgar a los sacerdotes, a los obispos y al papa. La Virgen nos pide que no lo hagamos y que recemos por ellos.*
- Only pure hearts know how to carry a cross and how to sacrifice for all those sinners who have offended the Heavenly Father.
 - Solo los corazones puros saben como cargar con sus pequeñas cruces
 - Y ofrecerlas a Dios por la conversión de los pecadores que le ofenden.
 - *Ese es el primer paso: limpiar el corazón. Confesión frecuente. Como la Virgen enseña en otro mensaje, debemos confesarnos al menos una vez al mes.*
- Pray for the gift of love because love is the only truth.
 - Pídele a Dios que te conceda el don de amar
 - Porque el amor es la única verdad.
 - *El amor es la única verdad.*
- You must learn to keep rejecting everything that distances you from God's word and to yearn only for that which draws you closer to it.
 - Rechaza todo aquello que te aleje de Dios y de sus enseñanzas
 - Persigue sólo aquello que te acerque a Dios.
 - *De nuevo la Virgen nos deja claras las prioridades: Dios y el cielo. Todo lo demás es secundario, poco importante.*
- I know that you do not understand many things as I did understand everything that my Son explained to me while He was growing up alongside me - but I believed Him and followed Him. I ask this of you also, to believe me and to follow me. To follow me means to love my Son above everything, to love Him in every person without making differences. For you to be able to do this I call you to renunciation, prayer and fasting.
 - Sé que no comprendes muchas de las cosas que te digo.
 - Tampoco yo comprendía muchas de las cosas que Jesús me decía cuando crecía junto a mí.
 - Pero, aún sin comprender todo lo que me decía, confié en El y lo seguí.

- Te pido que tú hagas lo mismo conmigo: aunque no comprendas todo lo que te digo, confía en mí y sígueme.
 - Seguirme significa amar a Jesús sobre todas las cosas. Amarle en cada persona que te encuentres. Sin hacer diferencias entre personas.
 - Para que puedas hacer esto, reza, ayuna y ofrece tus pequeños sacrificios.
 - *Qué gran lección de la Virgen.*
- I desire to take you by the hand and to walk with you in the battle against the impure spirit.
 - Te cojo de la mano cuando luchas contra el enemigo.
 - *La Virgen aplasta la cabeza del enemigo. Ante la tentación, ante el desánimo, recuerda que la Virgen sostiene tu mano.*
 - *Ella nos dice que el rosario es la mejor arma contra el enemigo.*
 - *La Virgen nos enseña que mantenerse en estado de oración es la mejor forma de cerrar las ventanas al enemigo.*
 - *Confesarse es limpiar el alma de la suciedad y las cucarachas del enemigo.*
 - *Leer los mensajes y meditar sobre ellos nos ayuda a recuperar el centro y la paz.*